GOBIERNO DE CHILE
FUNDACIÓN PARA LA
INNOVACIÓN AGRARIA

02 DIC. 2005
4614 17:00

FIA-FP-V-2005-1-A-052 B.

PROGRAMA DE FORMACIÓN PARA LA INNOVACIÓN

INFORME TÉCNICO Y DE DIFUSIÓN

Becas de Formación

AÑO 2005

(5)

GOBIERNO DE CHILE
FUNDACIÓN PARA LA
INNOVACIÓN AGRARIA

INSTRUCTIVO PARA LA PREPARACION DEL INFORME TÉCNICO Y DE DIFUSIÓN

1. OBJETIVO

El objetivo de este informe es el de describir, analizar y evaluar la forma en que se desarrollo la propuesta, tanto desde el punto de vista técnico, como de su gestión administrativa y de las actividades de difusión realizadas. Específicamente, en este informe se deberán describir las visitas y tecnologías conocidas durante la Actividad de Formación, y junto con eso también se deberá contemplar un análisis y reflexión respecto a los conocimientos adquiridos en la actividad y su aplicabilidad concreta en el país o en lugar de origen del participante, incluyendo los desafíos o limitantes que se presentan para su incorporación.

Adjunto al informe se deberá entregar una copia de todo el material o documentación recopilado durante la Actividad de Formación, incluyendo copia del material audiovisual.

El informe deberá adicionalmente describir las actividades de difusión realizadas, de acuerdo con el programa de difusión comprometido en su propuesta, adjuntando el material y documentación utilizada y entregada a los asistentes en dichas actividades.

2. PLAZOS Y ENTREGA DE INFORMES

Luego de terminada la actividad de Formación y del regreso del participante, éste y/o la Entidad Patrocinante tienen un plazo máximo de 2 meses para realizar las actividades de difusión comprometidas en la propuesta. Después de realizada la última actividad de difusión comprometida, disponen de un plazo máximo de 15 días para la entrega a FIA del **Informe Técnico y de Difusión**.

Estos plazos están especificados en el contrato de ejecución respectivo y en la eventualidad de que exista un imprevisto que no le permita al participante y/o Entidad Patrocinante cumplir con dichos plazos, éstos deberán justificar y solicitar por escrito a la Dirección Ejecutiva de FIA la posibilidad de prorrogar los plazos estipulados, los cuales se autorizarán en la medida que existan una razón clara y justificada.

En la eventualidad de que los compromisos antes señalados no se cumplan, se procederá a ejecutar la garantía respectiva y el participante quedará imposibilitado de participar en nuevas iniciativas apoyadas por los diferentes Programas e instrumentos de financiamiento de FIA.

3. PROCEDIMIENTO

Los informes deben ser presentados, preferentemente en disquet o disco compacto y obligatoriamente en papel (tres copias) de acuerdo a los formatos establecidos por FIA, en la fecha indicada como plazo de entrega en el contrato firmado con el participante y/o Entidad Patrocinante. Los formatos de dichos informes (impresos y en disquet) son entregados por FIA al postulante o participante de la propuesta a través de este instructivo.

Los informes deberán ser dirigidos a las oficinas de FIA ubicadas en Avenida Loreley 1582, La Reina, Santiago, y podrán entregarse personalmente en dichas oficinas en horario hábil o enviarse por correo a domicilio en forma oportuna para que llegue en el plazo establecido.

El FIA revisará los informes y dentro de los 45 días hábiles siguientes a la fecha de recepción (plazo máximo) enviará una carta al responsable de la propuesta o participante, informando su aceptación o no aprobación. En caso de no aprobarse el informe FIA comunicará en detalle las razones de dicha decisión. El responsable deberá corregir los reparos u observaciones que motivaron el rechazo, dentro del plazo determinado por el FIA.

4. CONTENIDO Y FORMATO

La información presentada en el informe de avance técnico y de difusión debe ser presentada en un lenguaje claro y estar directamente vinculada a la información presentada en el informe financiero, siendo totalmente consistente con ella.

El informe debe incluir o adjuntar los cuadros, gráficos, fotografías y diapositivas, publicaciones, material de difusión, material audiovisual y otros materiales que apoyen o complementen la información y análisis presentados en el texto central.

El informe de avance técnico y de difusión debe incluir a lo menos información sobre todos y cada uno de los puntos mencionados a continuación, y siguiendo en lo posible el orden indicado.

Es importante contar con toda la información que se solicita, como por ejemplo, los antecedentes de los participantes en las actividades, información relevante para FIA. El envío de la información incompleta puede ser motivo de no aprobación de este informe.

GOBIERNO DE CHILE
FUNDACIÓN PARA LA INNOVACIÓN AGRARIA

CONTENIDO DEL INFORME TÉCNICO Y DE DIFUSIÓN

Fecha de entrega del Informe
2 de diciembre de 2005
Nombre del coordinador de la ejecución
Daniela Alejandra Peña Soto
Firma del Coordinador de la Ejecución
Daniela Peña.

1. ANTECEDENTES GENERALES DE LA PROPUESTA
Nombre de la propuesta
"Técnicas Orgánicas para la Agricultura Sostenible"
Código
FIA-FP-V-2005-1-A-051
Postulante o Postulantes
Daniela Peña Soto y Julieta Cortes Jorquera
Entidad Patrocinante o Responsable
Centro de Estudios para el Desarrollo de la Mujer –CEDEM-
Lugar de Formación (País, Región, Ciudad, Localidad)
Universidad Camilo Cienfuegos, Matanzas, Cuba
Tipo o Modalidad de Formación (curso, pasantía, otros)
Pasantía
Fecha de realización (Inicio y término)
17 al 28 de octubre de 2005

GOBIERNO DE CHILE
FUNDACIÓN PARA LA
INNOVACIÓN AGRARIA

2. ALCANCES Y LOGROS DE LA PROPUESTA

Justificación y objetivos planteados inicialmente en la propuesta

La IV Región de Coquimbo, y en particular la comuna de Canela, enfrentan problemas ambientales, por cuanto presentan importantes niveles de degradación de sus recursos naturales. Las actividades agrícola, ganadera y minera han tenido un impacto negativo en el ecosistema, el que por su condición de zona árida, es altamente frágil y vulnerable a la sobreexplotación[1]. Como alternativa, la comuna, a través del Gobierno local, con apoyo de organizaciones sociales[2]; se ha planteado impulsar un desarrollo sustentable, a través de prácticas productivas que contribuyan a la recuperación de los suelos degradados y promuevan un uso del territorio sustentable ambiental, social y económicamente.

Concretamente, el Plan de desarrollo comunitario –PLADECO- de Canela, incorpora dentro de sus líneas estratégicas el desarrollo y promoción de los principios de la agroecología y las técnicas productivas orgánicas. Coherente con esto, durante el año 2004, la Corporación Cedem, en conjunto con el Municipio de Canela, la Agrupación de mujeres rurales, el Liceo Agrícola, la Comunidad de El Llano y el Centro de Educación y Tecnología –CET- logran gestionar e implementar una Parcela Educativa Agroecológica con apoyo financiero de Oxfam GB, lo que permitió dejar instaladas una infraestructura[3] y capacidades para la demostración y enseñanza de sistemas agroecológicos que comprobadamente favorecen la recuperación de suelos degradados y permiten aumentar los rendimientos de la producción agrícola mejorando la fertilidad del suelo. Actualmente, la parcela educativa agroecológica ha abierto sus puertas a la comunidad con el objetivo de traspasar los aprendizajes tanto de principios como de prácticas que permitan replicar el sistema entre pequeños y pequeñas productoras, así como educar a las nuevas generaciones de la comuna

Con estas capacidades instaladas, se hace indispensable mejorar el nivel de formación y conocimientos de quienes trabajamos directamente en la parcela, con el fin de mejorar las capacidades para la demostración y enseñanza de los sistemas productivos agroecológicos y las técnicas de la agricultura orgánica que se promueven en la parcela para pequeños/as productores/as, profesores, técnicos y profesionales de la comuna.

La oportunidad de participar en el curso de formación a realizarse próximamente en Cuba será de gran utilidad pues permitirá fortalecer las capacidades de sus integrantes para mejorar las estrategias de sensibilización, promoción y capacitación de estas prácticas agroecológicas entre los habitantes de la comuna. Asimismo, Cuba ha desarrollado ampliamente la agroecologia y prácticas de agricultura orgánica. Finalmente cabe señalar que el modelo propuesto en la Parcela comprobadamente favorece la recuperación de suelos degradados, aspecto fundamental en la IV Región que posee un porcentaje de desertificación del territorio que supera el 40%, a la vez que permite aumentar los rendimientos de la producción agrícola

[1] En la IV Región, las comunas más afectadas por la agricultura, con más del 50% de su superficie comprometida en orden decreciente son: Punitaqui, Ovalle y Canela. En cuanto al pastoreo, la comuna de Canela encabeza la lista de las más afectadas por esta actividad. (CODEFF, 1998)

[2] En la Comuna existe la "Agrupación de Mujeres Rurales de Canela", organización formal que agrupa a mujeres líderes de distintas organizaciones productivas. Esta agrupación cuenta con propuestas específicas de desarrollo local, dentro de las cuales está la sustentabilidad ambiental, algunas de ellas han sido incorporadas en los planes y programas municipales.

[3] La parcela se emplaza en una superficie de 5000 metros de terreno, cuenta con una sala de capacitación, una oficina y un sistema de producción agroecológica compuesto por animales, árboles frutales y ornamentales, sistema intensivo de producción de hortalizas (cama alta), aboneras, rotación de cultivos, sistema de riego tecnificado, invernadero, horno de barro, secadores solares, entre otros.

mejorando la fertilidad del suelo, todo lo cual contribuye a una mejor calidad de vida de los sectores campesinos empobrecidos a la vez que faculta un desarrollo autónomo y sustentable para el futuro.

Objetivo General:

Contribuir a la sustentabilidad ambiental y al mejoramiento de la calidad de vida de los habitantes de la comuna de Canela a través de la promoción de sistemas productivos agroecológicos y técnicas de la agricultura orgánica que contribuyan al aumento del rendimiento de la producción agrícola y la fertilidad del suelo y al desarrollo autónomo de sus habitantes.

Objetivos específicos:

Desarrollar habilidades teóricas y prácticas para la promoción de sistemas productivos agroecológicos y las técnicas de la agricultura orgánica acordes con las nuevas tendencias del desarrollo rural sostenible.

Aportar a la consolidación de la Parcela Educativa Agroecológica como espacio colectivo para el desarrollo de capacidades en agroecología.

Transferir empíricamente conocimientos agroecológicos hacia las mujeres rurales y la comunidad de Canela de forma tal que puedan replicar este modelo en otros sectores de la comuna y región.

Objetivos alcanzados tras la realización de la propuesta

Se considera que los objetivos fueron cumplidos en su totalidad tanto a través de la participación en la pasantía como a través de las actividades de difusión desarrolladas y planteadas inicialmente en la propuesta. Concretamente, se logró una comprensión integral de los principios que sustentan la apuesta agroecológica, así como las estrategias productivas, de investigación y la organización institucional (Estado y organismos asociados) que han permitido del desarrollo de una agricultura sostenible y con base social. Todos estos elementos de acuerdo a una perspectiva sistémica son los que nos permiten afirmar el cumplimiento de los objetivos planteados.

Resultados e impactos esperados inicialmente en la propuesta

A partir de la actividad de formación se espera aumentar los conocimientos teóricos y prácticos de la propuesta agroecólogica y las técnicas de la agricultura orgánica como una forma de contribuir a la promoción, difusión y puesta en práctica de estos sistemas en la comuna rural de Canela.

Específicamente, tanto en el corto y mediano plazo se busca avanzar en el traspaso de información y la generación de capacidades de los/as pequeños productores/as de la comuna para llevar a cabo iniciativas productivas amigables con el medio ambiente. En efecto, la situación actual de deterioro ambiental de la comuna se debe principalmente a una cultura que ha depredado su ecosistema a través de prácticas que no incorporan medidas de recuperación o cuidado de los medios disponibles en los sectores rurales y que son fundamentales para su subsistencia y desarrollo.

Es por ello, que la posibilidad de participar en el curso formación en Cuba, viene a fortalecer no

sólo las capacidades profesionales de carácter individual sino también el proceso de consolidación de la Parcela Educativa Agroecológica que desde su inicio ha ha concebida como un espacio abierto a la comunidad para el aprendizaje colectivo y el desarrollo de capacidades en agroecología y que entre sus objetivos centrales busca: aportar al mejoramiento de la calidad de ida y la salud de las personas a través de a producción de alimentos sanos y variados; Contribuir al manejo sustentable del medio ambiente a través de los principios de la agroecología y las técnicas de la agricultura orgánica; valorar el conocimiento rural-local y las formas solidarias de trabajo comunitario; visibilizar el aporte de las mujeres con el desarrollo rural sustentable y contribuir a la formación integral de las nuevas generaciones desde la perspectiva de la equidad de género y el cuidado del medio ambiente.

Creemos que a través de la formación de los y las agricultores, de jóvenes, profesionales y niños, en la parcela se podrá generar un cambio paulatino, pero sólido en la relación de los habitantes rurales con sus territorios, lo que permitirá a la comuna en el mediano plazo, cumplir con su compromiso de constituirse en una comuna sustentable

Resultados alcanzados

Describir si se lograron adquirir los conocimientos, experiencias, alianzas u otros resultados que se esperaban alcanzar a través de la participación en la actividad de formación y del desarrollo de las actividades de difusión. Si hay resultados que no se alcanzaron total o parcialmente, indicar las razones que a juicio del participante explican dicha situación.

A través de la participación en la pasantía se logró profundizar en conocimientos respecto a los graves problemas ambientales que afectan al mundo actual y particularmente las consecuencias que de ellos se desprenden para la producción agropecuaria y la calidad de vida de los y las habitantes rurales. Paralelamente hubo instancias de discusión que permitieron profundizar en los principios que sustentan la agroecología y la agricultura orgánica en contraposición a la agricultura moderna y/o convencional y que constituyen la base fundamental para contribuir a la promoción, difusión y puesta en práctica de sistemas productivos más sustentables en la comuna de Canela. En este sentido, se rescata sobre todo el componente social de la agricultura cubana, es decir, la promoción de una agricultura con base social, una agricultura más integral que implica no sólo generar riquezas a través de la venta de productos orgánicos, sino una agricultura que se comprende como "un conjunto de prácticas agrícolas en que se diseñan agrosistemas socialmente justos, culturalmente aceptables, naturalmente sanos y económicamente viables" (Altieri, 1995). Estas temáticas que fueron abordados en la charla de difusión, en la que participaron fundamentalmente campesinos y campesinas de la comuna y que hicieron sentido a los y las participantes en la medida que son pertinentes a la realidad socio productiva de la comuna.

Otro resultado e impacto positivo que se desprende de la participación en la actividad de formación lo constituye el hecho de que la Parcela Educativa Agroecológica de Canela, ha comenzado ha ser reconocida como un referente importante en la Comuna de Canela para el desarrollo de capacidades en agroecología. Destacamos el hecho de que el Alcalde de la Comuna, Sr. Nathan Trigo González, haya asistido a la charla de difusión en conjunto con 2 concejales y el director de la Oficina de Desarrollo Local ODEL y la profesional a cargo del Programa de PRODESAL de INDAP quienes se mostraron muy comprometidos en avanzar en la perspectiva que sustentó la propuesta. El alcalde aprovecho la audiencia para felicitar y

señaló textualmente que la Parcela Educativa Agroecológica constituye un orgullo para la comuna". Sin duda, será necesario continuar con un proceso de capacitación teórico y práctica con los y las productores/as de la comuna para avanzar y profundizar el la agricultura sustentable en la comuna toda vez que se trata de una comuna que no sólo enfrenta serios problemas ambientales, sino además de gran precariedad económica, de marginación y pobreza de sus habitantes.

Finalmente es importante señalar que se ha mantenido contacto, con el claustro de profesores de la Universidad Camilo Cienfuegos en Cuba, quienes han ofrecido su colaboración en cualquier iniciativa tendiente a apoyar las actividades que desarrollamos con habitantes de la comuna de Canela, específicamente en facilitar el traspaso de información y documentación que sea requerida.

Resultados adicionales

Describir los resultados obtenidos que no estaban contemplados inicialmente como por ejemplo: formación de una organización, incorporación de alguna tecnología, desarrollo de un proyecto, firma de un convenio, entre otros posibles.

Además de lo señalado en el punto anterior, hay que destacar que en la pasantía participamos un grupo de 10 personas, 5 hombres y 5 mujeres con distintas motivaciones y áreas de trabajo, no obstante el grupo logró un importante acercamiento e intercambio de experiencias lo que permitió constatar la diversidad de enfoques –unos más desde la perspectiva económica y otro/as desde lo social, nosotras- con la que se proyecta a agricultura orgánica en nuestro país. Se ha mantenido contacto con los y las asistentes a la pasantía con los cuales ha habido intercambio de fotos y algunos apuntes.

Aplicabilidad

Explicar la situación actual del rubro y/o temática en Chile (región), compararla con las tendencias y perspectivas en el país (región) visitado o donde se ha desarrollado la actividad y explicar la posible incorporación de los conocimientos adquiridos, en el corto, mediano o largo plazo, los procesos de adaptación necesarios, las zonas potenciales y los apoyos tanto técnicos como financieros necesarios para hacer posible su incorporación en nuestro país (región). Para ello se debe tener presente la realidad en la cual se desenvuelven los participantes.

Sin duda, partir de la participación en la pasantía se nos abren una serie de desafíos y acciones concretas a realizar tanto a nivel nacional, como en las áreas de influencia de CEDEM y las organizaciones contrapartes del mundo rural. CEDEM a través de los años de trabajo con mujeres rurales, ha sido testigo de los impactos negativos que sobre las mujeres rurales, sus familias y sobre el medio ambiente ha tenido la sobre explotación de recursos naturales, estrategia económica de desarrollo impulsada por Chile en los últimos 30 años. Estos impactos han obligado a CEDEM ha asumir un rol activo en la difusión y defensa de los derechos ambientales, especialmente en los sectores rurales en conjunto con las organizaciones de mujeres con que trabaja.

En los años 80, en el contexto de la modernización de la estructura productiva agraria, basada en la flexibilidad laboral y la feminización del trabajo agrícola temporal, particularmente frutícola, CEDEM se preocupa de conocer y denunciar la situación vivida por las mujeres asalariadas agrícolas de temporada, quienes además de enfrentar situaciones laborales que vulneran sus

derechos como trabajadoras, son víctimas de los impactos que en la salud y el medio ambiente está teniendo el uso indiscriminado de agrotóxicos en la agricultura de exportación.

En los años 90 se integra al trabajo con mujeres rurales la noción de derechos y se promueve la ciudadanía activa como herramienta básica de acción política. Paralelamente, hace un cuestionamiento de los modelos de desarrollo depredadores del medio ambiente, que flexibilizan y precarizan el trabajo de hombres y mujeres. En oposición aparece el desarrollo "sustentable" como alternativa que contempla la integración de los factores económicos, ambientales, sociales y culturales para lograr un desarrollo integral y viable en el tiempo.

A partir del año 2001, CEDEM abre un trabajo con dos sectores de mujeres rurales: asalariadas agrícolas y pequeñas productoras, a través del cual busca propiciar la articulación de las organizaciones de mujeres rurales y su interlocución con actores públicos y privados; incentivar las capacidades de liderazgo y participación ciudadana de las mujeres trabajadoras temporeras y pequeñas productoras agrícolas en la defensa de sus derechos laborales y ambientales, así como sensibilizar, informar y generar debate amplio, especialmente con el sector empresarial y el Estado, para promover una preocupación por una sociedad social, ambiental y económicamente sustentable.

En el caso de las pequeñas productoras agrícolas se buscó incentivar una conciencia crítica en torno a las actividades productivas que realizan, especialmente aquellas que generan altos niveles de dependencia externa al predio y enormes impacto en la salud de las personas y del medioambiente. Como alternativa, se promueve la agricultura orgánica como estrategia para avanzar hacia un desarrollo rural sustentable. La apuesta se basa en el reconocimiento de que la agricultura convencional como modelo tecnológico constituye una amenaza progresiva que genera un círculo vicioso entre pobreza y deterioro de los agrosistemas; depredación del medio ambiente, de la salud de las personas y dependencia del mercado global, toda vez que los/as pequeños/as productores/as pierden el control del proceso productivo.[4]

De acuerdo a lo expuesto, la gran diferencia entre Cuba y Chile radica juntamente en el valor que se da al trabajo agrícola, tanto a nivel de la pequeña producción campesina como para las grandes empresas y al desenvolvimiento de las instituciones públicas y privadas que trabajan en el agro. En Cuba, la agricultura orgánica y la agroecología surgen como una necesidad debido a la caída de los bloques socialistas denominado el "periodo especial" que se inicia en 1989 y al bloqueo, lo que obliga al desarrollo de una agricultura menos dependiente y autónoma en base a potencias y fortalecer sus propias capacidades socio productivas. En este contexto, toda la institucionalidad cubana se orienta hacia la agricultura orgánica y la agroecología, específicamente desde el gobierno, el Ministerio de Agricultura y las ONGs que trabajan con los productores/as agrícolas, se habla de agricultura sostenible, en las universidades no se enseña ya agricultura convencional y desde temprano los niños en las escuelas van haciendo trabajo práctico en huertos urbanos y peri urbanos, basándose en el principio Martiano "Cada escuela un taller". Solamente con este fuerte respaldo institucional, educación y conciencia colectiva ha sido posible consolidar este tipo de prácticas agronómicas. En este sentido, consideramos que

[4] En la última década, gran cantidad de mujeres rurales se han ido integrando a programas de fomento productivo de innovación agrícola impulsadas por el Estado, especialmente en prácticas de monocultivo o cultivos intensivos bajo plástico de hortalizas y flores, formas productivas que exigen la utilización de gran cantidad de agrotóxicos que generan importantes riesgos de salud y un progresivo deterioro ambiental del territorio (Mujeres y Sustentabilidad, Intercambio y Debates entre el Movimiento de Mujeres y el Movimiento Ecologista, ISIS Internacional, Instituto de la Mujer; MEMCH, IEP, Chile Sustentable, 2001; Agricultura Orgánica, Situación actual, desafíos y técnicas de producción, SAG, 2002; diagnósticos aportados en la Mesa de Trabajo Mujer Rural, Nacional).

la institucionalidad chilena ligada al agro necesita y tiene mucho que aprender del modelo cubano.

Finalmente, respecto a los procesos de adaptación necesario cabe señalar que cualquier proceso de cambio hacia la agroecología en Chile y, en particular en la Comuna de Canela, requiere de un proceso transición que necesariamente debe ir acompañado de capacitación, formación práctica e incentivos específicos para avanzar en la consolidación de la apuesta agroecológica y las técnicas orgánicas de producción agropecuaria. Para ello es fundamental abrir nuevos espacios de interlocución y alianzas entre diversos actores /as públicos y privados, gobierno regional, directores de liceos agrícolas rurales y escuelas básicas, empresas de transferencia tecnológica, técnicos, estudiantes de agronomía, entre otros. Estamos convencidas que el sector de la pequeña agricultura familiar campesina sólo podrá permanecer y consolidarse a través de apoyos integrales como los señalados lo que requiere esfuerzos a corto, mediano y largo plazo.

GOBIERNO DE CHILE
FUNDACIÓN PARA LA INNOVACIÓN AGRARIA

Detección de nuevas oportunidades y aspectos que quedan por abordar
Señalar aquellas iniciativas que surgen como dias para realizar un aporte futuro para el rubro y/o temática en el marco de los objetivos iniciales de la propuesta, como por ejemplo la posibilidad de realizar nuevas actividades. Indicar además, en función de los resultados obtenidos, los aspectos y vacíos tecnológicos que aún quedan por abordar para ampliar el desarrollo del rubro y/o temática.
Primeramente se requiere realizar un programa de capacitación teórico y práctico en agroecología y manejo sustentable de suelos, dirigido principalmente a 4 sectores considerados estratégicos para avanzar en la propuesta agroecológica en Canela; pequeños/as productores/as agrícolas de la comuna de Canela y otras organizaciones campesinas de la IV región, técnicos y profesionales del agro, profesores de liceos agrícolas y escuelas básicas y alumnos. Se busca, reforzar el trabajo integral entre diferentes actores para logar una intervención territorial que permita caracterizar a la comuna como una comuna campesina con producción limpia, que utiliza técnicas orgánicas y que impulsa una gestión productiva que la hace sustentable económica, social y ambientalmente. Para ello, posteriormente al proceso de formación sería conveniente realizar un concurso de innovación en agricultura sustentable para alumnos/as del liceo agrícola y escuelas básicas y pequeños/as productores/as de la comuna. **Respecto a los aspectos y vacíos tecnológicos es oportuno señalar la necesidad de incorporar el proceso de formación y evaluación a agrónomos, veterinarios, entre otros especialistas en agricultura orgánica y agroecología, que han trabajado previamente con CEDEM y la Parcela Educativa Agroecológica de Canela, en la medida que consideramos que dada la complejidad de la temática propuesta se requiere necesariamente de un enfoque de trabajo interdisciplinario.**

3. ASPECTOS RELACIONADOS CON LA ORGANIZACIÓN Y EJECUCIÓN DE LA PROPUESTA

Programa de actividades

Fecha	Actividad	Objetivo	Lugar
17 Oct. 2005	Llegada a Cuba	Recibimiento, traslado Hotel Canimao, Reunión de información.	Aeropuerto – Hotel Canimao
18 Oct. 2005 (8:00 a 12:00)	Inauguración pasantía Vista a la Sala de Historia Organización inicial del curso	Presentación del claustro de profesores. Recorrido histórico de la vida y obra de Camilo Cienfuegos y la revolución cubana.	Universidad. Aula magna

18 oct. 2005	Clase de agricultura cubana	Recorrido histórico de la agricultura cubana. Vínculo entre la política y la agricultura desde la colonia hasta la revolución.	Universidad
19 oct. 2005	Clase de agroecología y teoría de sistemas.	Problemas ambientales del mundo; Elementos de la agricultura orgánica y la agroecología; Agricultura moderna v/s agricultura sustentable. Consecuencias de la agricultura moderna en los países subdesarrollados. Agricultura orgánica en Cuba, avances y retos.	Universidad
20 oct. 2005	Recorrido a la Estación Experimental de Pastos y Forrajes Indio Hatuey	Vista a un centro experimental de 240 há. concebido para la producción de pastos y forrajes. Enfoque agroforestal: contribución de la naturaleza y entorno. Árboles multipropósito (alimentación y medio ambiente).	Municipio de Perico
21 oct. 2005	Clase manejo integrado de plagas Clase de manejo integrado de suelos	Principales aspectos y aplicaciones. Rotación y asociación de cultivos. Importancia de la biodiversidad para el manejo agroecológico. Monitoreo. Medidas de conservación y manejo del suelo y agua. Recuperar y mantener la estructura del suelo. Recuperar y mantener la capacidad del suelo.	Universidad
22 oct	Visita a varadero	Turismo	Varadero
23 oct. 2005	City tour Ciudad de matanzas/cuevas de Bellamar	Turismo	Matanzas
24 oct. 2005	Recorrido a cooperativas de producción agropecuaria	Reunión de intercambio con integrantes de cooperativa productiva asociados a la ANAP (ONG que trabaja con productores)	Municipio de Colón

25 oct. 2005	Clase de agricultura urbana y vista a un Organopónico. Visita al laboratorio de sanidad vegetal.	Modalidad de producción de la agricultura urbana. Definición, principios, organización y estrategias. Manejo integrado de plagas. Reproducción de entomófagos.	Universidad Municipio de matanzas
26 oct.2005	Recorrido por una zona de desarrollo integral. Estación experimental de cítricos.	Recorrido y charla con trabajadores y director empresa nacional productora de cítricos y otros. Estructura y principios de la empresa. 7400 trabajadores, 23.000 há de cítricos, 2.100 aguacate, piña guayaba en sistema intercalado. Empresa al servicio de las personas	Municipio de Jaguey Grande
27 oct. 2005	Taller participativo. Clausura (entrega de certificados).	Intercambio de opiniones y preguntas entre profesores y alumnos.	Universidad
28 oct. 2005	Regreso a Santiago de Chile	Traslado –viaje	Aeropuerto

Al comparar las actividades programadas en la propuesta aprobada con las actividades que realmente se realizaron, cuando corresponda, señalar las razones por las cuales algunas de las actividades programadas no se realizaron como estaba previsto o se modificaron.

Incorporar en este punto fotografías relevantes que contribuyan a describir las actividades realizadas.

A pesar de la amenaza del huracán Vilma, todas las actividades fueron realizadas de acuerdo a la programación inicial. En el C.D N°2 se encuentran anexadas las fotografías que respaldan la participación en cada una de las señaladas en el cuadro anterior. Estás han sido ordenadas en carpetas con fechas que corresponden a las actividades desarrolladas.

GOBIERNO DE CHILE
FUNDACIÓN PARA LA INNOVACIÓN AGRARIA

Contactos Establecidos

Presentar los antecedentes de los contactos establecidos durante el desarrollo de la propuesta (profesionales, investigadores, empresas, etc.), de acuerdo al siguiente cuadro:

Institución/ Empresa/Organi -zación	Persona de Contacto	Cargo	Fono/Fax	Dirección	E-mail
Universidad de Matanzas	Dr. Rolando Hernández	Coordinador pasantía y profesor de agroecología	53-45-261013 ext. 106 Fax: 53-45-253103	Autopista a Varadero km. 3 ½ matanzas Cuba.	Rolando.hernandez@umcc.cu
Universidad de Matanzas	Sergio Rodríguez	Decano y profesor de agricultura cubana	53-45-261013 ext. 106 Fax: 53-45-253103	Autopista a Varadero km. 3 ½ matanzas Cuba.	Sergio.rodriguez@umcc.cu
Universidad de Matanzas	Dr. Alberto Medina León	Director de Servicios académicos	53-45-261013 ext. 106 Fax: 53-45-253103	Autopista a Varadero km. 3 ½ matanzas Cuba.	Alberto.leon@umcc.cu
Universidad de Matanzas	Jorge Luís Álvarez	Profesor manejo ecológico de suelos	53-45-261013 ext. 106 Fax: 53-45-253103	Autopista a Varadero km. 3 ½ matanzas Cuba.	Jorge.alvarez@umcc.cu
Universidad de Matanzas	Roberto León	Profesor manejo integrado de plagas	53-45-261013 ext. 106 Fax: 53-45-253103	Autopista a Varadero km. 3 ½ matanzas Cuba.	Roberto.leon@umcc.cu

Universidad de Matanzas	Leonel Marrero	Profesor manejo integrado de plagas	53-45-261013 ext. 106 Fax: 53-45-253103	Autopista a Varadero km. 3 ½ matanzas Cuba.	Leonel.marrero@umcc.cu
Universidad de Matanzas	Ramón Lidiano	Profesor de agricultura urbana	53-45-261013 ext. 106 Fax: 53-45-253103	Autopista a Varadero km. 3 ½ matanzas Cuba.	Ramon.lidiano@umcc.cl
Estación experimental de cítricos. Ministerio de agricultura	Giselle Sosa Sánchez	Investigadora en mejoramiento de frutales. USTB Fruticultura tropical.	53-45 986393 Fax: 53-45 051130	San Ignacio 2 Torriente, jaguey Grande, Matanzas. CP 44540, Cuba	Giselle@jagueycitro.atenas.info.cu
Senado de la Republica, Chile	Ximena Beldar Stegmann	Abogado, secretaria comisiones	32-504358	Senado de la Republica, Valparaíso	xbelmar@senado.cl
Florasem	Guillermo Riveros	Director	42-1984331	www.florasem.cl	geri@florasem.cl
Asesor Agrícola	Eduardo Bozzolo Verhaaf	Ingeniero agrónomo	09-3432633	Martín de Salvatierra N°701-3, Viña del Mar	ebazzolo@subsole.cl
Empresa Driscolls	Alejandra Rosmanich	Ingeniero Agrónomo	42-228000		Alejandra.rosmanich@driscolls.cl

GOBIERNO DE CHILE
FUNDACIÓN PARA LA INNOVACIÓN AGRARIA

Material Recopilado

Junto con el informe técnico se debe entregar un set de todo el material recopilado durante la actividad de formación (escrito y audiovisual) ordenado de acuerdo al cuadro que se presenta a continuación (deben señalarse aquí las fotografías incorporadas en el punto 4):

Tipo de Material	N° Correlativo (si es necesario)	Caracterización (título)
C.D	1	Pasantía 2005 Chile-Cuba
C.D	2	Fotografías y presentaciones charla de difusión

4. PROGRAMA DE DIFUSIÓN EJECUTADO

Programa de difusión ejecutado

En esta sección se deberán describir detalladamente las actividades de difusión realizadas, tales como publicaciones, charlas, seminarios u otras actividades similares, comparando con el programa establecido inicialmente en la propuesta. Se deberá también describir y adjuntar el material de difusión preparado y/o distribuido en dichas actividades.

La información a entregar sobre cada actividad de difusión es la siguiente:

- Tipo de actividad realizada y objetivo principal (incluye elaboración de publicaciones)
- Fecha y lugar de realización
- Temas tratados o exposiciones realizadas
- Destinatarios de la actividad: especificar el tipo y número de personas que asistieron a la actividad (productores, académicos, investigadores, profesionales, técnicos, etc.). Se deberá adjuntar el listado de asistentes según formato indicado más adelante.
- Nombre y tipo de las organizaciones u otras instituciones relevantes en el tema o sector que tuvieron representación en la asistencia al evento.
- Identificación de los expositores que estuvieron a cargo de las presentaciones, indicando su vinculación con la iniciativa y lugar de trabajo
- Indicar si se trató de una actividad abierta a todos los interesados, abierta a quienes se inscribieron previamente, o limitada a quienes fueron especificamente invitados.
- En el caso de los seminarios, deberá adjuntarse el Programa de la actividad que se realizó.

Actividad 1: Reunión con el Comité de Apoyo del proyecto Parcela Educativa Agroecológica.

Objetivo: Informar a los integrantes del comité de las actividades, aprendizajes y proyecciones del curso.

Fecha: 25 de noviembre 2005. Lugar: sala de uso múltiple, Parcela Educativa Agroecológica

Temas tratados: Sustentabilidad futura de la parcela Educativa Agroecológica, compromisos pendientes, proyectos gestionados, evaluación charla abierta pasantía Cuba, proyecciones y estrategias de incidencia para promoción de la agroecología en la comuna.

Participantes: Daniela Peña, Antropóloga CEDEM, Coordinadora principal. Julieta Cortes Jonquera, Técnico Agrícola, presidenta Agrupación de Mujeres Rurales de Canela, Encargada de gestión Parcela. Gladis Cortes, encargada de producción Parcela Educativa Agroecológica, Bernardo Leyton, Concejal, presidente comité productivo, Luz Vega Ramírez, Concejala y secretaria agrupación de Mujeres Rurales de Canela, Luís Armando Ogalde, Representante de pequeños productores y Comunidad El Llano, Yenni Astete, Alumna tesista, egresada Escuela de Veterinaria, Universidad de Chile.

Actividad 2: Charla abierta a la comunidad

Objetivo principal: Se dio a conocer la experiencia formativa con énfasis en la propuesta agroecológica (componente social de la agricultura), problemas ambientales del mundo y la IV región, técnicas de manejo sustentable de suelos y agricultura urbana.

Participantes: Se trató de una invitación abierta a la comunidad en la que participaron 36 personas son principalmente pequeños/as productores/as de la Comuna, mujeres pertenecientes a la agrupación de mujeres rurales, el Director de la ODEL, Alex Valdivia, 2 concejales, el alcalde de la Comuna, bernardo leyton y Luz Vega Ramírez; Fabiola Arancibia Coloma, PRODESAL. Además participó el director de la Escuela Básica de Canela Baja, Néstor Jonquera y una profesora de la Escuela Básica de Canela Baja con 33 alumnos/as de 7º Básico.
Fecha, hora y lugar: La actividad se desarrolló el día jueves 24 de noviembre de 2005 entre las 9:00 y las 13:00 hrs. en el Salón Cultural, ubicado en Concepción Godoy Nº376, Canela Baja, IV Región.
Identificación de las expositoras: Daniela Peña, antropóloga de CEDEM, coordinadora principal y Julieta Cortes, Técnico Agrícola, Presidenta de la Agrupación de Mujeres Rurales de Canela, ambas participantes en la actividad de formación en Cuba.

Actividad 3: Articulo escrito en la pagina web de la parcela: www.agroecologiacanela.cl

Objetivo: Informar a un publico amplio acerca de la participación en experiencia formativa en Cuba, destacando el apoyo de la Fundación para la Innovación Agraria (FIA)
Jueves 1 de diciembre de 2005
Destinatarios: publico en general

Actividad 4: Visitas guiadas a la parcela – Carácter permanente
Objetivo: Mostar a quienes visitan la Parcela Educativa Agroecológica los principios de la agroecología y las principales estrategias productivas orgánicas.

24 noviembre 13:30 -14:00 Posterior a la Charla de difusión un grupo de mujeres asistentes a la Charla señalaron su interés por visitar la Parcela Educativa Agroecológica. 15 mujeres visitaron la parcela, las que fueron trasladadas en un furgón municipal para una breve visita guiada. Responsable Gladis Cortes, Encargada de producción de la Parcela.
30 de noviembre entre las 14:30 y las 15:00 el Concejal de Illapel Denis Cortes, visitó la parcela con 10 mujeres. A quienes se les mostró la parcela y sus principios. Además se les

informó que próximamente habrá mayor información sobre la actividad de formación realizada en Cuba en la Pagina web de la parcela. Responsable Julieta Cortes

30 de noviembre entre las 15:00 y las 17:00 un grupo de 20 personas de Apoyo Familiar del Programa Puente, recorrieron la parcela educativa y se les contó de la experiencia de formación en Cuba. Las asistentes eran de las comunas de de Salamanca, Illapel, canela y Los Vilos. Responsable Julieta Cortes

24 de Noviembre la parcela recibió la visita de un grupo de mujeres de Ratmuri de la III región, organización afiliada a la asociación nacional de Mujeres Rurales e Indígenas –ANAMURI-. Responsable Julieta Cortes

Material entregado en las actividades de difusión

Entregar un listado del material elaborado y distribuido con motivo de la actividad o material audiovisual exhibido como video, datashow, entre otros.

Además, se debe entregar adjunto al informe un set de todo el material entregado en las actividades de difusión (escrito y audiovisual) ordenado de acuerdo al cuadro que se presenta a continuación.

También se deben adjuntar fotografías correspondientes a la actividad desarrollada. El material se debe adjuntar en forma impresa y en un medio magnético (disquet o disco compacto).

Tipo de material	Nombre o identificación	Preparado por	Cantidad
Carpeta (se detalla en lo que sigue el contenido de las carpetas)	FIA	Unidad de Difusión FIA	50
Tríptico	Parcela educativa Agroecológica	Daniela Peña y carolina Oliva	50
Tríptico	Publicaciones FIA	Unidad de Difusión FIA	50
Tríptico	Información general del FIA	Unidad de Difusión FIA	50
Cartilla	Agroecología y agricultura Orgánica. Conceptos generales y técnicas de fertilización. Colección Educación Ciudadana, CEDEM	Daniela Peña y Carolina Oliva, CEDEM	50

Libro. Memoria de Seminario	Agricultura Orgánica ¿una alternativa para el desarrollo sostenible en la Región de Coquimbo?	Daniela Peña y Carolina Oliva, CEDEM	50
Impresión de presentación en Power Point	Experiencia cubana de Agroecología: Una agricultura con base social	Daniela Peña y Julieta Cortes	50
Impresión de presentación en Power Point	Principios del manejo integrado del suelo como base fundamental de la agricultura agroecológica	Daniela Peña y Julieta Cortes	50
Impresión de presentación en Power Point	Agricultura Urbana. Aprendiendo de la experiencia agroecológica cubana.	Daniela Peña y Julieta Cortes	50

Participantes en actividades de difusión Es necesario registrar los antecedentes de todos los asistentes que participaron en las actividades de difusión. El listado de asistentes a cualquier actividad deberá al menos contener la siguiente información:

Nombre	María
Apellido Paterno	Castro
Apellido Materno	Meneses
RUT Personal	
Dirección, Comuna y Región	Juan 23, Mincha Norte, Canela, IV región
Fono y Fax	53-594007 (público)
E-mail	
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	Agrupación de Mujeres Rurales de canela
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	65457710-2
Cargo o actividad que desarrolla	Socia
Rubro, área o sector a la cual se vincula o en la que trabaja	Pequeña productora

GOBIERNO DE CHILE
FUNDACIÓN PARA LA INNOVACIÓN AGRARIA

Nombre	Luís Armando
Apellido Paterno	Ogalde
Apellido Materno	Andrade
RUT Personal	
Dirección, Comuna y Región	El Llano S/N Canela Baja
Fono y Fax	09-4205596
E-mail	
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	Junta de vecinos El Llano
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	
Cargo o actividad que desarrollo	Presidente
Rubro, área o sector a la cual se vincula o en la que trabaja	Pequeño productor individual

Nombre	Jorge
Apellido Paterno	Bugueño
Apellido Materno	Araya
RUT Personal	
Dirección, Comuna y Región	Zona el Boldo, La Parrita S/N, Canela, IV Región
Fono y Fax	S/N
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	Liceo Polivalente Padre José Herde
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	
Cargo o actividad que desarrolla	Estudiante Liceo agrícola
Rubro, área o sector a la cual se vincula o en la que trabaja	Estudiante

Nombre	Nibaldo Enrique
Apellido Paterno	Carvajal
Apellido Materno	Oyarzún
RUT Personal	
Dirección, Comuna y Región	El Llano S/No, Canela Baja, IV región
Fono y Fax	09-6699116
E-mail	
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	Agrupación de Mujeres Rurales de Canela
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	65457710-2
Cargo o actividad que desarrolla	Socio
Rubro, área o sector a la cual se vincula o en la que trabaja	Pequeño productor Agrícola

Nombre	Norma Luz
Apellido Paterno	Pereira
Apellido Materno	Pereira
RUT Personal	
Dirección, Comuna y Región	El llano S/N, Canela, IV Región
Fono y Fax	09-6699116
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	Agrupación de Mujeres Rurales de Canela
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	65457710-2
Cargo o actividad que desarrolla	Socia
Rubro, área o sector a la cual se vincula o en la que trabaja	Pequeña productora agrícola

GOBIERNO DE CHILE
FUNDACIÓN PARA LA INNOVACIÓN AGRARIA

Nombre	Vitalia
Apellido Paterno	Castillo
Apellido Materno	Pérez
RUT Personal	
Dirección, Comuna y Región	Carquindaño S/N, canela, IV Región
Fono y Fax	53- 1983022
E-mail	
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	Agrupación de Mujeres Rurales de Canela
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	65457710-2
Cargo o actividad que desarrolla	Socia
Rubro, área o sector a la cual se vincula o en la que trabaja	Pequeña productora agrícola

Nombre	Celinda
Apellido Paterno	Cortes
Apellido Materno	Briceño
RUT Personal	
Dirección, Comuna y Región	Atelcura, Cabra Corral S/N, Canela, IV región
Fono y Fax	S/N
E-mail	
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	Agrupación de Mujeres Rurales de Canela
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	65457710-2
Cargo o actividad que desarrolla	Socia
Rubro, área o sector a la cual se vincula	Pequeña productora agrícola

GOBIERNO DE CHILE
FUNDACIÓN PARA LA INNOVACIÓN AGRARIA

Nombre	Fanny
Apellido Paterno	Olivares
Apellido Materno	Robles
RUT Personal	
Dirección, Comuna y Región	Calle principal S/N, Mincha Norte
Fono y Fax	53-594007
E-mail	
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	Comunidad Agrícola Mincha Norte
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	
Cargo o actividad que desarrolla	Comunera
Rubro, área o sector a la cual se vincula o en la que trabaja	Pequeña productora agrícola

Nombre	Juvelina
Apellido Paterno	Gallardo
Apellido Materno	Cortes
RUT Personal	
Dirección, Comuna y Región	Carquindaño alto S/N, Canela, IV Región
Fono y Fax	53- 1983022 (teléfono rural)
E-mail	
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	Agrupación de Mujeres rurales de Canela
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	65457710-2
Cargo o actividad que desarrolla	Socia
Rubro, área o sector a la cual se vincula	Pequeña productora agrícola

Nombre	Elianira
Apellido Paterno	Ramírez
Apellido Materno	Paz
RUT Personal	
Dirección, Comuna y Región	El Lano S/N, Canela, IV región.
Fono y Fax	09-5400191
E-mail	
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	Agrupación de mujeres rurales de Canela
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	65457710-2
Cargo o actividad que desarrolla	Socia
Rubro, área o sector a la cual se vincula o en la que trabaja	Pequeña productora agrícola

Nombre	Hida
Apellido Paterno	Pereira
Apellido Materno	Collao
RUT Personal	
Dirección, Comuna y Región	Atelcura, La Capilla S/N Canela, IV región
Fono y Fax	S/N
E-mail	
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	Agrupación de Mujeres rurales de Canela
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	65457710-2
Cargo o actividad que desarrolla	Socia
Rubro, área o sector a la cual se vincula o	Pequeña productora agrícola

GOBIERNO DE CHILE
FUNDACIÓN PARA LA INNOVACIÓN AGRARIA

Nombre	Mónica
Apellido Paterno	Cortes
Apellido Materno	Ramírez
RUT Personal	
Dirección, Comuna y Región	El llano S/N, Canela, IV región
Fono y Fax	S/N
E-mail	
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	Agrupación de Mujeres rurales de Canela
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	65457710-2
Cargo o actividad que desarrolla	Socia
Rubro, área o sector a la cual se vincula o en la que trabaja	Pequeña productora agrícola

Nombre	Ester
Apellido Paterno	Jonquera
Apellido Materno	Montenegro
RUT Personal	
Dirección, Comuna y Región	Carquindaño S/N, canela IV región
Fono y Fax	S/N
E-mail	
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	Agrupación de Mujeres Rurales de Canela
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	65457710-2
Cargo o actividad que desarrolla	Social
Rubro, área o sector a la cual se vincula	Productora de hierbas medicinales

GOBIERNO DE CHILE
FUNDACIÓN PARA LA INNOVACIÓN AGRARIA

Nombre	Fernando
Apellido Paterno	Rojas
Apellido Materno	Rojas
RUT Personal	
Dirección, Comuna y Región	El Chilcal, S/N Canela, IV región
Fono y Fax	S/N
E-mail	
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	Agrupación de Mujeres Rurales de Canela
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	65457710-2
Cargo o actividad que desarrolla	Socio
Rubro, área o sector a la cual se vincula o en la que trabaja	Pequeño productor

Nombre	Fabiola
Apellido Paterno	Arancibia
Apellido Materno	Coloma
RUT Personal	
Dirección, Comuna y Región	Alejandro Silva 765 Combarbalá, IV región
Fono y Fax	53-540003
E-mail	
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	PRODESAL – INDAP
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	
Cargo o actividad que desarrolla	Profesional responsable
Rubro, área o sector a la cual se vincula	Extensión pequeños productores de la Comuna

GOBIERNO DE CHILE
FUNDACIÓN PARA LA INNOVACIÓN AGRARIA

Nombre	Hilda
Apellido Paterno	Martínez
Apellido Materno	Olivares
RUT Personal	
Dirección, Comuna y Región	Agua Fría Baja S/N canela, IV región
Fono y Fax	S/N
E-mail	
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	Agrupación de Mujeres rurales de Canela
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	65457710-2
Cargo o actividad que desarrolla	Socia
Rubro, área o sector a la cual se vincula o en la que trabaja	Pequeña productora

Nombre	Elba
Apellido Paterno	Bugueño
Apellido Materno	Pérez
RUT Personal	
Dirección, Comuna y Región	Las Palmas S/N, canela, IV región
Fono y Fax	S/N
E-mail	
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	Agrupación de Mujeres Rurales de Canela
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	65457710-2
Cargo o actividad que desarrolla	Socia
Rubro, área o sector a la cual se vincula	Pequeña productora agrícola

GOBIERNO DE CHILE
FUNDACIÓN PARA LA
INNOVACIÓN AGRARIA

Nombre	Rosa
Apellido Paterno	Cortes
Apellido Materno	Zuleta
RUT Personal	
Dirección, Comuna y Región	El llano S/N Canela, IV región
Fono y Fax	S/N
E-mail	
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	Agrupación de Mujeres Rurales de Canela
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	65457710-2
Cargo o actividad que desarrolla	Socia
Rubro, área o sector a la cual se vincula o en la que trabaja	Pequeña productora agrícola

Nombre	Luz
Apellido Paterno	Vega
Apellido Materno	Ramírez
RUT Personal	
Dirección, Comuna y Región	El Llano S/N Canela, IV región
Fono y Fax	09-2432595
E-mail	
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	Concejal y Agrupación de Mujeres Rurales de Canela
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	65457710-2
Cargo o actividad que desarrolla	Concejal y secretaria
Rubro, área o sector a la cual se vincula	

GOBIERNO DE CHILE
FUNDACIÓN PARA LA INNOVACIÓN AGRARIA

Nombre	Irma
Apellido Paterno	González
Apellido Materno	Olivares
RUT Personal	
Dirección, Comuna y Región	Agua fría baja S/N, canela, IV región
Fono y Fax	53- 1983021
E-mail	
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	Agrupación de Mujeres Rurales de Canela
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	65457710-2
Cargo o actividad que desarrolla	Socia
Rubro, área o sector a la cual se vincula o en la que trabaja	Pequeña productora Agrícola

Nombre	Patricia
Apellido Paterno	Alvarado
Apellido Materno	Ramírez
RUT Personal	
Dirección, Comuna y Región	Estalisnao Oyarzún S/N canela Baja
Fono y Fax	53-540013
E-mail	
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	Escuela de Canela Baja
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	
Cargo o actividad que desarrolla	Profesora
Rubro, área o sector a la cual se vincula	Educadora

GOBIERNO DE CHILE
FUNDACIÓN PARA LA INNOVACIÓN AGRARIA

Nombre	Guillermina
Apellido Paterno	Araya
Apellido Materno	Araya
RUT Personal	
Dirección, Comuna y Región	Las Palmas S/N, Canela IV Región
Fono y Fax	S/N
E-mail	
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	Agrupación de Mujeres rurales de Canela
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	
Cargo o actividad que desarrolla	Socia
Rubro, área o sector a la cual se vincula o en la que trabaja	Pequeña productora agrícola

Nombre	Gilberto
Apellido Paterno	Pereira
Apellido Materno	Mondaca
RUT Personal	
Dirección, Comuna y Región	Agua fría Baja S/N, Canela IV región
Fono y Fax	S/N
E-mail	
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	Junta de Vecinos Agua Fría Baja
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	
Cargo o actividad que desarrolla	Socio
Rubro, área o sector a la cual se vincula	Pequeño productor agrícola

Nombre	Rosa
Apellido Paterno	Codoseo
Apellido Materno	Mondaca
RUT Personal	
Dirección, Comuna y Región	Av. Cementerio S/N, Canela, IV región
Fono y Fax	S/N
E-mail	
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	Junta de Vecinos Canela baja
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	
Cargo o actividad que desarrolla	Socia
Rubro, área o sector a la cual se vincula o en la que trabaja	Pequeña productora agrícola

Nombre	Juan
Apellido Paterno	Barrera
Apellido Materno	Bugueño
RUT Personal	
Dirección, Comuna y Región	Canela del medio S/N
Fono y Fax	53- 540013
E-mail	
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	CDL Municipalidad
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	
Cargo o actividad que desarrolla	Dirigente
Rubro, área o sector a la cual se vincula	Dirigente y productor

GOBIERNO DE CHILE
FUNDACIÓN PARA LA
INNOVACIÓN AGRARIA

Nombre	Gladis
Apellido Paterno	Cortes
Apellido Materno	Gallardo
RUT Personal	
Dirección, Comuna y Región	El Llano S/N canela, IV región
Fono y Fax	09-9576271
E-mail	
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	Agrupación de Mujeres Rurales de Canela
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	
Cargo o actividad que desarrolla	Directora
Rubro, área o sector a la cual se vincula o en la que trabaja	Encargada de producción de la Parcela Educativa agroecológica

Nombre	Margot
Apellido Paterno	Olivares
Apellido Materno	Villarroel
RUT Personal	
Dirección, Comuna y Región	Matancilla S/N Agua fría, Canela, IV región
Fono y Fax	S/N
E-mail	
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	Agrupación de Mujeres Rurales de Canela
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	
Cargo o actividad que desarrolla	Socia
Rubro, área o sector a la cual se vincula	Pequeña productora agrícola

GOBIERNO DE CHILE
FUNDACIÓN PARA LA INNOVACIÓN AGRARIA

Nombre	Hayde
Apellido Paterno	Castillo
Apellido Materno	Vega
RUT Personal	
Dirección, Comuna y Región	Matancilla S/N Agua fría, Canela, IV región
Fono y Fax	53-1983021
E-mail	
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	Agrupación de mujeres rurales de Canela
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	
Cargo o actividad que desarrolla	Socia
Rubro, área o sector a la cual se vincula o en la que trabaja	Pequeña productora agrícola

Nombre	Alex
Apellido Paterno	Valdivia
Apellido Materno	Altamirano
RUT Personal	
Dirección, Comuna y Región	Luís Infante 520, canela Baja, IV región
Fono y Fax	53-540160
E-mail	
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	ODEL, Municipalidad de Canela
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	
Cargo o actividad que desarrolla	Director
Rubro, área o sector a la cual se vincula	Médico veterinario

GOBIERNO DE CHILE
FUNDACIÓN PARA LA
INNOVACIÓN AGRARIA

Nombre	David
Apellido Paterno	Gallardo
Apellido Materno	Leiva
RUT Personal	
Dirección, Comuna y Región	Carquindaño S/N Canela, IV región
Fono y Fax	53- 1983022
E-mail	
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	Club deportivo de Carquindaño
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	
Cargo o actividad que desarrolla	Socio
Rubro, área o sector a la cual se vincula o en la que trabaja	Pequeño productor agrícola

Nombre	Manuel
Apellido Paterno	Castillo
Apellido Materno	Barrera
RUT Personal	
Dirección, Comuna y Región	Las Palmas, Zona las Ballenas S/N
Fono y Fax	09-4282277
E-mail	
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	Junta de Vecinos Las Palmas
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	
Cargo o actividad que desarrolla	Socio
Rubro, área o sector a la cual se vincula	Pequeño productor agrícola

GOBIERNO DE CHILE
FUNDACIÓN PARA LA INNOVACIÓN AGRARIA

Nombre	Héctor
Apellido Paterno	Jonquera
Apellido Materno	Valencia
RUT Personal	
Dirección, Comuna y Región	Estalisnao Oyarzo 365, canela Baja, IV región Región
Fono y Fax	53- 540013
E-mail	
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	Escuela Canela baja
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	
Cargo o actividad que desarrolla	Director
Rubro, área o sector a la cual se vincula o en la que trabaja	Director de escuela

Nombre	Yanni
Apellido Paterno	Astete
Apellido Materno	Salazar
RUT Personal	
Dirección, Comuna y Región	Pasaje reina Victoria 6451 casa E
Fono y Fax	09-1628563
E-mail	yenniastete@yahoo.com
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	Facultad de Ciencias Veterinarias de la Universidad de Chile
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	
Cargo o actividad que desarrolla	Estudiante
Rubro, área o sector a la cual se vincula	Tesista Parcela educativa Agroecológica

GOBIERNO DE CHILE
FUNDACIÓN PARA LA INNOVACIÓN AGRARIA

Nombre	Bernardo
Apellido Paterno	Leyton
Apellido Materno	Lemus
RUT Personal	
Dirección, Comuna y Región	Luis Infante 520, Municipalidad de canela, IV región
Fono y Fax	09-5480874 53- 540006
E-mail	
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	Municipalidad de Canela
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	
Cargo o actividad que desarrolla	Concejal
Rubro, área o sector a la cual se vincula o en la que trabaja	Concejal y Comité productivo

Nombre	Nathan
Apellido Paterno	Trigo
Apellido Materno	González
RUT Personal	
Dirección, Comuna y Región	Luis Infante 520, Municipalidad de Canela
Fono y Fax	09-7425687
E-mail	ntrigo@hotmail.com
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	Municipalidad de Canela
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	
Cargo o actividad que desarrolla	Alcalde
Rubro, área o sector a la cual se vincula	Alcalde

GOBIERNO DE CHILE
FUNDACIÓN PARA LA INNOVACIÓN AGRARIA

Nombre	Imelda
Apellido Paterno	Cortes
Apellido Materno	Briceño
RUT Personal	
Dirección, Comuna y Región	Atelcura, La Capilla S/N
Fono y Fax	53- 1983035
E-mail	
Nombre de la organización, empresa o institución donde trabaja / Nombre del predio o de la sociedad en caso de ser productor	Agrupación de Mujeres Rurales de Canela
RUT de la organización, empresa o institución donde trabaja / RUT de la sociedad agrícola o predio en caso de ser agricultor	
Cargo o actividad que desarrolla	Socia
Rubro, área o sector a la cual se vincula o en la que trabaja	Pequeña productora agrícola

Evaluación de las actividades de difusión
Especificar el grado de éxito de las actividades propuestas, señalando las razones de los problemas presentados y sugerencias para mejorarlos en el futuro. Señalar también las razones por las cuales se hicieron modificaciones al programa propuesto inicialmente, en los casos que corresponda.
Todas las actividades han sido desarrolladas exitosamente, sin embargo habría sido de nuestro interés una mayor participación de los dirigentes de las comunidades agrícolas a la charla abierto, sobre todo porque los representantes que asistieron señalaron la importancia de una mayor difusión de los temas tratados y plantearon la inquietud de la posibilidad de llevar las presentaciones directamente a los comunidades agrícolas y sus habitantes. Las únicas modificaciones realizadas fueron aquellas solicitadas y justificadas oportunamente a FIA referente al cambio de fecha para la realización de la Charla abierta y la reunión del comité de Apoyo las que inicialmente estaban fijadas paro los días 15 - 16 de noviembre y 7 de noviembre respectivamente.

GOBIERNO DE CHILE
FUNDACIÓN PARA LA
INNOVACIÓN AGRARIA

5. EVALUACIÓN DE LA PROPUESTA

Organización durante la actividad (indicar con cruces)[5]

Ítem	Bueno	Regular	Malo
Recepción en país o región de destino según lo programado	X		
Cumplimiento de reserva en hoteles	X		
Cumplimiento del programa y horarios según lo establecido por la entidad organizadora	X		
Facilidad en el acceso al transporte	X		
Estimación de los costos programados para toda la actividad		X[6]	

Evaluación de la actividad de formación

En esta sección se debe evaluar la actividad en relación a los siguientes aspectos:

a) Efectividad de la convocatoria:

La efectividad de la convocatoria se evalúa positivamente en la medida que llegó oportunamente, permitiendo con ello la gestión de recursos para la participación. Además fue clara y hubo cumplimiento respecto a los objetivos de formación.

b) Grado de participación de los asistentes (interés, nivel de consultas, dudas, etc)

Como ya se ha señalado, a pesar de que los asistentes a la pasantía provenían de diferentes áreas de especialización y que teníamos distintas expectativas del curso se logró una buena relación entre los/as integrantes del grupo. Además permitió compartir experiencias, especialmente en lo relativo a las distintas concepciones con que se aborda el tema de la agricultura orgánica en nuestro país, a la vez de compararlo con la experiencia cubana.

c) Nivel de conocimientos adquiridos en función de lo esperado (se debe indicar si la actividad contaba con algún mecanismo para medir este punto)

[5] En caso de existir un ítem Malo o Regular, señalar los problemas enfrentados durante el desarrollo de la actividad de formación, la forma como fueron abordados y las sugerencias que puedan aportar a mejorar.

[6] No fueron consideradas inicialmente en la propuesta las tasas de embarque en Cuba, lo cual significo un gasto adicional por parte de las participantes correspondientes a 25 dólares cada una.

El mecanismo que permitió evaluar los conocimientos y el cumplimiento de expectativas se realizó el ultimo día de la pasantía y consistió en una taller participativo en el cual estuvieron presentes el claustro de profesores. Durante la actividad cada uno expreso los temas que mayor interés le causaron así como algunas opiniones para mejorar las próximas pasantías. Específicamente hubo opiniones, especialmente por parte de los ingenieros agrónomos respeto a que "faltó ensuciarse un poco más las manos".

d) Calidad de material recibido durante la actividad de formación

El material recibido fue excelente. El primer día de clases se hizo entrega de una carpeta para apuntes y un C.D que contiene amplia información y documentación sobre los temas tratados.

e) Nivel de adecuación y facilidad de acceso a infraestructura/equipamiento necesario para el logro de los objetivos de la actividad de formación.

Siempre hubo preocupación por parte del coordinador del programa de facilitar cualquier requerimiento de los/as alumnos/as. Hay que señalar que no fue posible un acceso expedito a Internet (por la amenaza de huracán se cerró la sala de computación. Tampoco hubo acceso a este medio en el hotel. Sin embargo, esto no perjudicó las actividades docentes, todas las cuales fueron apoyadas con trasparencias y data show.

f) Indique las materias que fueron más interesantes, más desarrolladas a lo largo de la actividad de formación y las que generan mayor interés desde el punto de vista de la realidad en la cual se desenvuelve el participante.

Sin duda, lo más significativo dice relación con el componente social de la agricultura cubana y la forma en que se organiza institucionalmente el tema agrario en Cuba. La clase de manejo integrado de suelos fue muy interesante en la medida que se comprendió constituye la base para una buena producción agrícola y el desarrollo de un a agricultura sostenible, asimismo, este aspecto es fundamental de abordar en la comuna de Canela que entre otros se caracteriza por presentar un importante proceso de desertificación de su territorio, con más del 40% de su suelo desertificado. Las actuales prácticas productivas en la comuna que se caracteriza por la pequeña agricultura de subsistencia y la ganadería caprina extensiva requiere de un cambio importante para no seguir con el deterioro ambiental y la perdida de biodiversidad y garantizar así la sustentabiliadad de la actividad agropecuaria. De igual modo, la temática de la agricultura urbana y peri urbana constituye un campo de gran interés y proyección para la comuna.

g) Problemas presentados y sugerencias para mejorarlos en el futuro

No hubo problemas y se considera que el curso fue de gran calidad y cumplió plenamente con nuestras expectativas.

Aspectos relacionados con la postulación al programa de formación o promoción

a) Apoyo de la Entidad Patrocinante (cuando corresponda)

_X___ bueno ____ regular ____ malo

GOBIERNO DE CHILE
FUNDACIÓN PARA LA
INNOVACIÓN AGRARIA

Justificar:
Hubo cumplimiento en los plazos. Fue expedita la comunicación con FIA y la supervisora.

b) Información recibida por parte de FIA para realizar la postulación

X____ amplia y detallada ___ aceptable ____ deficiente

Justificar:
No hubo inconveniente para responder cualquier duda o consulta.

c) Sistema de postulación al Programa de Formación o Promoción (según corresponda)

_X___ adecuado ____ aceptable ____ deficiente

Justificar:
Los plazos son pertinentes tanto para la postulación y la recepción de respuesta, como para las actividades de difusión.

d) Apoyo de FIA en la realización de los trámites de viaje (pasajes, seguros, otros) (sólo cuando corresponda)

_X___ bueno ____ regular ____ malo

Justificar:
FIA gestionó directamente con la agencia de viajes el pago de los pasajes.

e) Recomendaciones (señalar aquellas recomendaciones que puedan aportar a mejorar los aspectos administrativos antes indicados)

Todo funciono bien, solamente habría que señalar que los formatos para la elaboración de los informes técnicos y financieros debieran ser entregados en diskette u otro medio junto con la firma del contrato, ya que no entraron oportunamente al correo electrónico por ser muy pesados los archivos lo cual implico hubo que insistir en que no había llegado.